



Université d'Ottawa • University of Ottawa
 Faculté de génie • Faculty of Engineering

Formulaire carte d'accès-Access card Form

- Vous avez déjà une carte, et vous demandez des ajouts à vos accès /You need further access on an existing card? Oui/Yes Non/No Spécifiez l'édifice et les pièces/Specify building and room number : _____

- Vous remplacez une carte existante / you're replacing an existing card? Oui/Yes Non/No
 Raison/Reason: _____

- Vous avez besoin d'accès aux pièces suivantes / You need access to the following location(s) _____

Renseignements utiles- Key Information

- Familiarisez-vous avec le système de sécurité des pièces auxquelles vous avez accès. – Familiarize yourself with the room security system.
- Vérifiez le lecteur de carte, s'il est vert vous pouvez entrer sans utiliser la carte. Tournez et/ou poussez la poignée.– If the card readers light is green you can enter the room without using the card. Turn and/or push the handle.
- Une porte qui reste ouverte plus de 120 secondes peut déclencher l'alarme. – A door held open for more than 120 seconds can trigger the alarm.
- N'employez jamais un objet pour garder une porte ouverte. – Never hold the door open with an object.
- Si vous perdez ou faites voler votre carte, avisez immédiatement votre département/École ou le Service de la protection. – If you loose your card or have it stolen, report it immediately to your department/School or to Protection Services.
- Vous êtes personnellement responsable de votre carte d'accès; ne la prêtez jamais, ne laissez jamais entrer une personne sans autorisation ou sans carte d'accès dans un local muni d'un système de carte d'accès. Si vous enfreignez cette règle, vous risquez de perdre votre privilège d'avoir une carte d'accès. – You are personally responsible for your access card; never lend it, never allow an unauthorized person to access a room with an access card system. If you break this rule you may loose your access privileges.
- N'entrez pas dans un local sans autorisation, autrement, vous risquez de perdre votre privilège d'avoir une carte d'accès.- Do not access a room without proper authorization, you can loose the right to an access card.

Ce document confirme qu'on vous a précisé les règles et consignes des systèmes de carte d'accès, l'objectif étant d'éviter les fausses alarmes au Service de la protection. The section below confirms that you have read and understood how the access card system works, the objective being to prevent false alarms at Protection Services.

Je, (nom en caractères d'imprimerie, no employé/étudiant) _____,
 déclare avoir lu et compris les règles et consignes des systèmes de carte d'accès de l'Université d'Ottawa.
 I, (please print your name and employee/student number) _____, have
 read and confirm that I understand the rules and instructions governing the University of Ottawa access card system.

Si l'utilisation de ma carte provoque un problème ou une alarme, on peut me contacter par courriel
 (_____) ou par téléphone (_____).

If the use of my card causes a problem or an alarm, authorities can contact me by e-mail at (_____) or by phone at (_____).

Je reconnais que le Service de la protection ou les responsables de mon département/École se réservent le droit d'annuler ma carte si je ne respecte pas les consignes ci-dessus. I recognize that Protection Services and my department /school unit reserve the right to cancel my card if I fail to follow the rules and instructions above.

 Signature Date No carte/Card no.